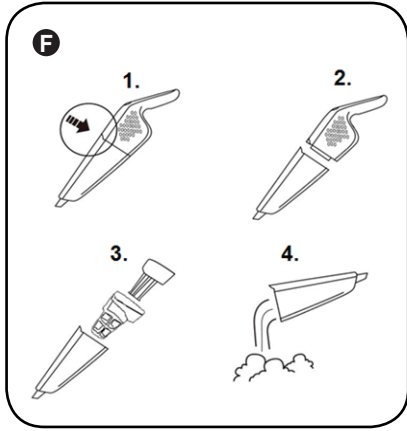
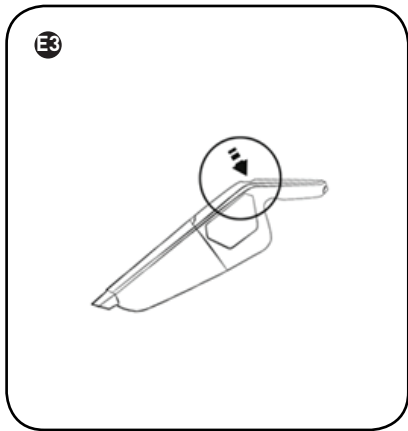
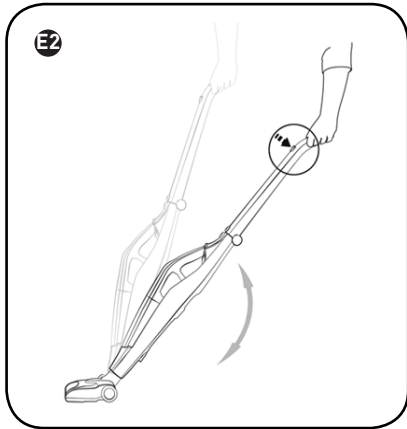
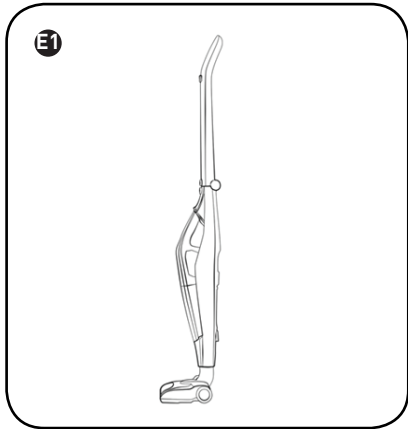




### CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

### GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

### CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra\*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

\*mediante la presentación del comprobante de compra.

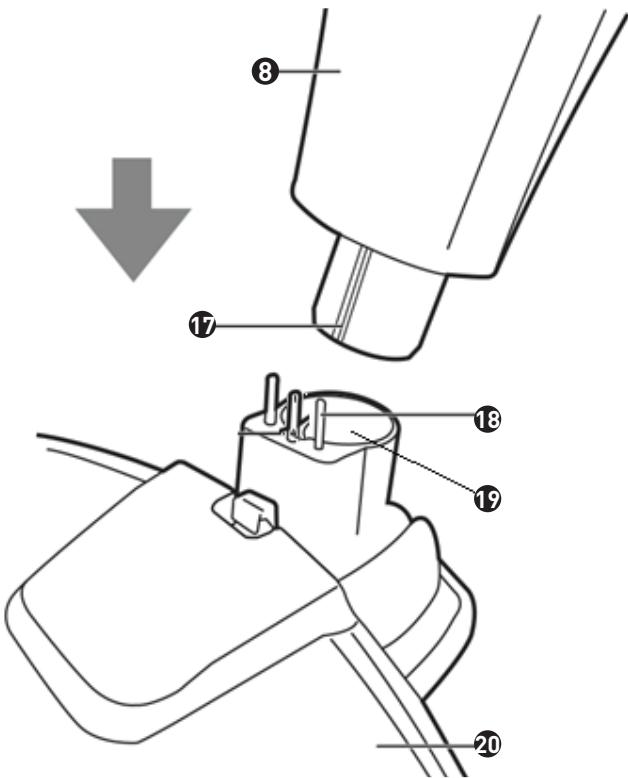
Aspirateur - Balai brosse  
Stofzuiger - Schuurborstel  
Aspirador - Escoba cepillo

955519 - STICK 3 EN 1

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL  
France



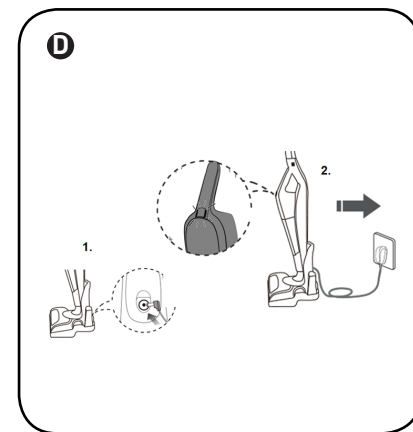
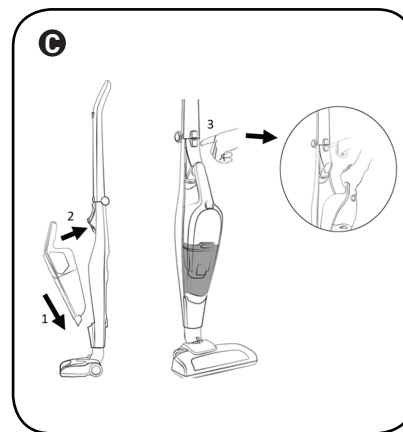
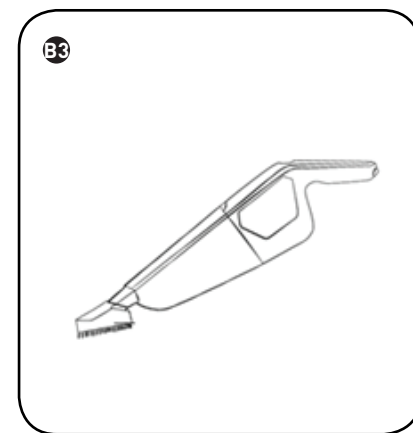
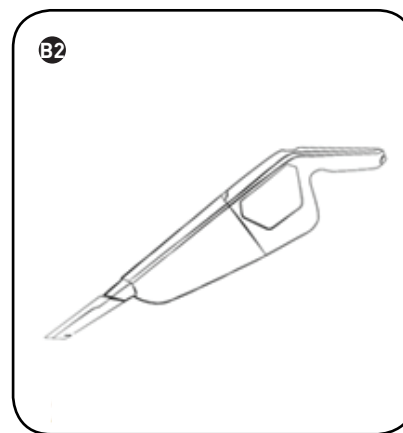
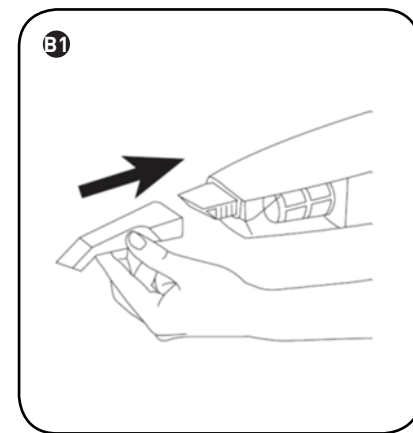
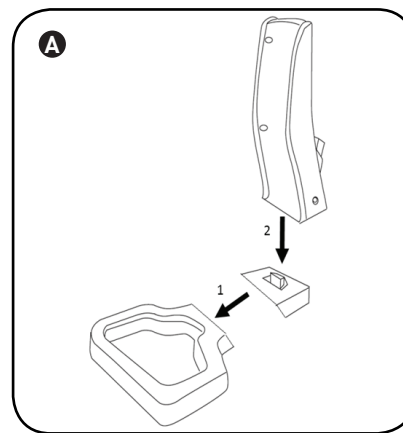
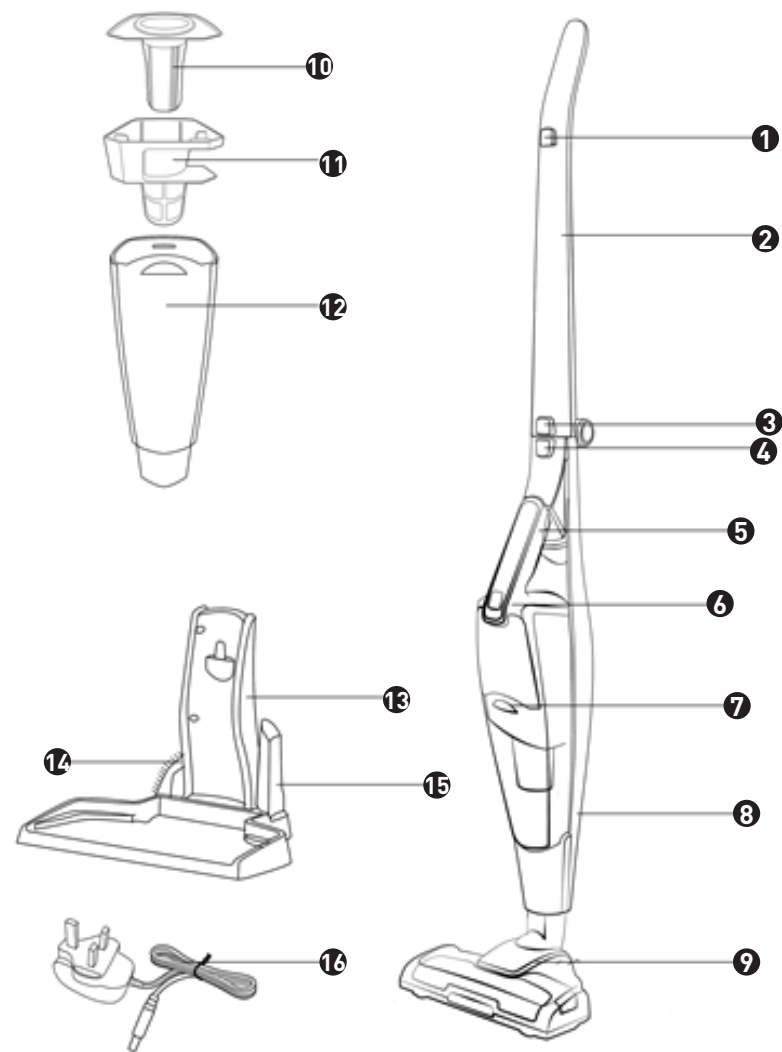
|                           |    |
|---------------------------|----|
| GUIDE D'UTILISATION ..... | 02 |
| HANDLEIDING .....         | 14 |
| MANUAL DEL USUARIO .....  | 26 |



**exceline**  
by ELECTRO DEPOT

Made in PRC





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit EXCELINE. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque EXCELINE sont synonymes d'utilisation simple, de performances fiables et de qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)

## VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



**ELECTRO DEPOT**

## A

### Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

## B

### Aperçu de l'appareil

9 Description de l'appareil  
9 Spécifications techniques

## C

### Utilisation de l'appareil

10 Avant la première utilisation  
11 Utilisation de votre appareil

## D

### Informations pratiques

12 Nettoyage et entretien  
13 Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

## Consignes de sécurité

**LIRE IMPÉRATIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. DANS LE CAS OÙ VOUS CÉDEZ CET APPAREIL À UN TIERS, N'OUBLIEZ PAS DE FOURNIR CETTE NOTICE AVEC L'APPAREIL.**

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - des coins cuisines réservés au personnel dans
  - des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
  - des fermes ;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
  - des environnements de type chambres d'hôtes.

- Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, par exemple une utilisation commerciale, est interdite. une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait la marque de toute responsabilité et entraînerait la perte de la garantie.
- Après avoir déballé votre appareil, assurez-vous d'abord qu'il n'a pas été abîmé. si vous avez un doute, n'utilisez pas votre appareil, et consultez une personne compétente.
- Enlevez bien tous les éléments de l'emballage, et ne laissez pas les éléments tels que les sacs plastiques, du polystyrène ou des élastiques à portée des enfants. ces éléments pourraient être dangereux pour eux.

- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant. l'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents, s'il fuit ou présente des anomalies de fonctionnement.
- Débranchez toujours le produit en cas de longue période sans utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes compétentes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Maintenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est relié à l'alimentation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si son ou ses filtre(s) ne sont pas installés correctement.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dument accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui lui sont assemblés présentent des défauts. Les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arret ne fonctionne pas.
- Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
- Ne pas forcer la capacité de travail de l'appareil.
- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées par de la poussière, de la saleté ou tout objet.
- Ne pas travailler sur des zones contenant des

- objets métalliques tels que des clous et (ou) des vis.
- Ne jamais aspirer d'objets incandescents ou coupants (mégots, cendres, clous...).
- En ce qui concerne la façon de nettoyer l'appareil, référez-vous au chapitre « Nettoyage et entretien ».
- En ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Vérifiez que le voltage marqué sur la plaque signalétique correspond bien à celui de votre installation. Si ce n'est pas le cas, n'utilisez pas votre appareil, et consultez une personne compétente.
- Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter qu'une personne ne se prenne les pieds dans le câble ou sa rallonge.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.
- Pour votre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais laisser votre appareil dans un endroit exposé aux intempéries et à l'humidité.
- Ne laissez pas votre appareil branché sans l'utiliser.



#### ATTENTION

**D a n g e r d'électrocution !**  
**Cet appareil doit être connecté à une prise reliée à la terre. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez impérativement un modèle équipé d'une prise de terre.**

• Il est conseillé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.

• Ne branchez pas le produit et n'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande si vos mains sont mouillées.

• N'utilisez pas l'appareil les pieds nus ou mouillés.

• Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil pour couper l'alimentation électrique.

### Normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux directives et normes en vigueur.

### Description de l'appareil

|          |                                                                     |           |                                 |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|
| <b>1</b> | Bouton Marche/Arrêt                                                 | <b>9</b>  | Brosse motorisée                |
| <b>2</b> | Manche                                                              | <b>10</b> | Filtre du réservoir à poussière |
| <b>3</b> | Bouton pour plier le manche                                         | <b>11</b> | Corps de protection du filtre   |
| <b>4</b> | Bouton de retrait de l'aspirateur à main                            | <b>12</b> | Réservoir à poussière           |
| <b>5</b> | Manche aspirateur à main                                            | <b>13</b> | Socle à recharge                |
| <b>6</b> | Bouton Marche/Arrêt aspirateur à main avec indicateur de chargement | <b>14</b> | Brosse canapé                   |
| <b>7</b> | Bouton de retrait du réservoir à poussière                          | <b>15</b> | Suceur plat                     |
| <b>8</b> | Corps de l'aspirateur                                               | <b>16</b> | Chargeur de batterie            |

### Assemblage de la brosse motorisée au corps de l'appareil

|           |                |           |                |
|-----------|----------------|-----------|----------------|
| <b>17</b> | Partie concave | <b>19</b> | Partie convexe |
| <b>18</b> | Broche         | <b>20</b> | Turbo brosse   |

### Spécifications techniques

|                          |                                                                                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marque:                  | Exceline                                                                                            |
| Modèle :                 | STICK 3 EN 1                                                                                        |
| Tension d'alimentation : | 100-240V ~ 50Hz/60Hz                                                                                |
| Niveau sonore :          | <76Db(A)                                                                                            |
| Voltage :                | 18.5V  2150mAh |

## Avant la première utilisation

Retirez toutes les étiquettes, les films de protection et tous les éléments de calage ainsi que l'autocollant de votre appareil.

### Assemblage du socle **A**

- Clipsez le petit support du support socle horizontal à l'arrière de la base du support socle.

- Clipsez le support socle vertical à la verticale sur le petit support comme montré sur le schéma ci-après.

Veillez à ce que les deux éléments soient bien enclenchés et verrouillés à chaque partie du socle correspondante.

- Vous devrez fixer le socle de charge au mur à l'aide de deux vis (non fournies). La distance entre chaque vis devra être de 2,5 cm. Une fois que vous aurez fixé les deux vis au mur, vous pouvez fixer le socle de charge en insérant les deux trous situés à l'arrière du support socle vertical dans les deux vis.

### Assemblage de la brosse motorisée au corps de l'appareil

- Posez la turbo brosse sur le sol.

- Maintenez la turbo brosse d'une main plaquée au sol.

- Prenez le corps de l'appareil de l'autre main.

- Insérez la partie concave du corps de l'appareil dans la partie convexe de la turbo brosse

- Les deux broches doivent s'insérer dans les deux encoches de la partie avant de la partie concave.

- Poussez vers le bas le corps de l'appareil et veillez à ce que les deux éléments soient bien enclenchés et verrouillés

### Mise en place de l'aspirateur à main et accessoires dans le corps de l'appareil **B**

- Prenez le suceur plat et insérez le dans l'embout de l'aspirateur à main comme montré dans l'étape 1 du schéma ci-contre.

- Vérifiez que les deux éléments soient bien enclenchés et verrouillés.

- Faites la même manipulation pour utiliser l'aspirateur à main avec la brosse meuble.

### Mise en place et retrait de l'aspirateur à main dans l'appareil **C**

- Insérez l'aspirateur à main par le bas en veillant à ce que la buse de l'aspirateur à main rentre d'abord dans l'emplacement du corps de l'appareil comme montré dans l'étape 1 du schéma ci-contre.

- Poussez le haut de l'aspirateur à main vers le renforcement du corps de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un click vous indiquant que les deux éléments sont bien enclenchés et verrouillés.

- Pour enlever l'aspirateur à main de l'appareil, appuyez sur le bouton de retrait de l'aspirateur à main. La partie haute de l'aspirateur va automatiquement sortir de son emplacement, prenez la manche de l'aspirateur et retirez l'appareil comme montré dans l'étape 3 du schéma ci-contre.

## Charger l'appareil avant toute première utilisation **D**

Après avoir assemblé votre appareil, veillez à charger au maximum la batterie neuve de l'appareil avant toute première utilisation.

- Insérez la fiche du chargeur dans le socle de l'appareil comme montré dans l'étape 1 du schéma ci-contre.

- Branchez le chargeur à une prise de terre comme montré dans l'étape 2 du schéma ci-contre. Le témoin lumineux de charge se situant autour du bouton Marche / Arrêt de l'aspirateur à main s'illuminera rouge pour vous indiquer que l'appareil est en charge.

- Le temps de charge recommandé pour la première charge est de 8h pour une batterie neuve. En usage continu, le temps de charge est de 4h en moyenne.

- Lorsque la batterie arrive à 5% de son temps d'usage restant, le témoin lumineux clignotera rouge pour vous indiquer de mettre l'appareil à charger.

- Une fois la charge complétée, débranchez le chargeur du réseau électrique.

## Utilisation de votre appareil **E**

Sortez votre appareil de son socle de chargement en le soulevant doucement.

- Usage de l'aspirateur en mode balai :

- Laissez l'aspirateur dans le corps de l'aspirateur balai.

- Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur balai comme montré sur le schéma 2 ci-contre.

- Sélection du Mode éco : appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur balai comme montré sur le schéma 2 ci-contre.

- Sélection du Mode turbo : appuyez deux fois sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur balai comme montré sur le schéma 2 ci-contre.

- Usage de l'aspirateur en mode aspirateur à main :

- Retirez l'aspirateur à main de son emplacement.

- Insérez les accessoires : suceur ou brosse meuble selon votre usage.

- Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur à main comme montré sur le schéma 3 ci-contre.

- Sélection du Mode éco : appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur balai comme montré sur le schéma 3 ci-contre.

- Sélection du Mode turbo : appuyez deux fois sur le bouton Marche / Arrêt situé sur la manche de l'aspirateur balai comme montré sur le schéma 3 ci-contre.



## Nettoyage et entretien ⓘ

- Débranchez l'appareil de sa prise.
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux. Vous pouvez aussi nettoyer avec une éponge imbibée avec un produit à Ph neutre, pensez à sécher l'appareil avec un chiffon sec et propre.
- Ne passez jamais l'appareil sous l'eau du robinet.
- Pour vider le réservoir à poussière de votre appareil:
  - Retirez l'aspirateur à main de son emplacement.
  - Appuyez sur le bouton de retrait du réservoir à poussière comme montré sur le schéma 1.
  - Désassemblez les deux parties de l'aspirateur à main comme montré dans le schéma 2.
- Retirez le filtre puis le corps de protection du filtre du réservoir comme montré dans le schéma 3.
- Videz le réservoir à poussières.
- Suivez les étapes inverses pour assembler les différentes pièces de l'aspirateur à main.



### ATTENTION

**N'utilisez pas de produits toxiques et agressifs tel que alcools à brûler, décapants industriels, solvants pour nettoyer votre appareil car ces derniers risquent de l'endommager.**

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

### Recyclage de la batterie



L'appareil est fourni avec une batterie rechargeable Lithium 18.5V 2150mAh non réparable. Pensez à enlever la batterie de l'appareil lors de la mise au rebut de l'appareil. La batterie ne doit pas être jetée à la poubelle, mais déposée dans un centre de collecte agréé afin qu'il puisse être recyclé.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)



# Bedankt!

Bedankt om voor dit product van EXCELINE te hebben gekozen.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk EXCELINE aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Raadpleeg onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

|          |                                          |    |                              |
|----------|------------------------------------------|----|------------------------------|
| <b>A</b> | <b>Alvorens het toestel te gebruiken</b> | 16 | Veiligheidsinstructies       |
| <b>B</b> | <b>Overzicht van het toestel</b>         | 21 | Beschrijving van het toestel |
|          |                                          | 21 | Technische eigenschappen     |
| <b>C</b> | <b>Gebruik van het toestel</b>           | 22 | Vóór het eerste gebruik      |
|          |                                          | 23 | Gebruik van uw toestel       |
| <b>D</b> | <b>Praktische informatie</b>             | 24 | Reiniging en onderhoud       |
|          |                                          | 25 | Afdanken van uw oude toestel |

## Veiligheidsinstructies

**LEES DEZE HANDLEIDING GRONDIG EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING. INDIEN U HET TOESTEL AAN EEN DERDE GEEFT, GEEF DAN OOK DEZE HANDLEIDING MET HET TOESTEL MEE.**

- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijke of gelijkaardige toepassingen, zoals:

- k e u k e n h o e k e n voorbehouden voor personeel in
- winkels, kantoren en andere beroepsomgevingen;
- boerderijen;
- het gebruik door klanten in hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter;
- omgevingen van het type bed and breakfast.

- Elk gebruik dat niet bestemd is voor dit toestel, bijvoorbeeld commercieel gebruik, is verboden. Gebruik van het toestel dat niet in overeenstemming is met de handleiding ontheft het merk van alle verantwoordelijkheid, en ook de garantie zal hierdoor niet meer geldig zijn.

- Nadat u uw toestel hebt uitgepakt, dient u te controleren of het niet beschadigd is. Indien u twijfelt, gebruik het dan niet en raadpleeg een bevoegd persoon.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en laat geen onderdelen zoals plastic zakken, piepschuim of elastiekjes binnen bereik van kinderen. Deze kunnen immers gevaarlijk zijn.

- Het toestel mag enkel worden gebruikt met de meegeleverde voeding.

- Het toestel mag uitsluitend worden aangesloten op de zeerlageveiligheidsspanning die overeenkomt met de vermelding op het toestel.

- De stekker van het elektriciteitsnoer moet uit de sokkel worden verwijderd alvorens het toestel te reinigen of er een onderhoud op uit te voeren.

- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van een andere fabrikant. Indien u dit wel doet, zal de garantie niet meer geldig zijn.

- Gebruik het toestel niet meer wanneer het gevallen is, zichtbare beschadigingen vertoont, lekt of niet meer correct werkt.

- Trek de stekker altijd uit het stopcontact wanneer het toestel lange tijd niet wordt gebruikt.

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies gekregen hebben over een veilig gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, behalve wanneer ze onder toezicht staan.

- Als het elektriciteitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, door diens dienst-na-verkoop of door personen met een

- soortgelijke kwalificatie worden vervangen om elk gevaar te vermijden.
- Houd het toestel en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het toestel in werking is.
- Laat het toestel niet onbewaakt achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Gebruik het toestel niet wanneer de filter(s) niet correct zijn geplaatst.
- Gebruik het toestel niet indien de accessoires niet correct aangebracht zijn.
- Gebruik het toestel niet indien de bijhorende accessoires gebreken vertonen. Vervang deze onmiddellijk.
- Gebruik het toestel niet indien de aan/uit-knop niet werkt.
- Gebruik de handgrepen om het toestel vast te nemen of te vervoeren.
- Forceer de werkcapaciteit van het toestel niet.
- Bewaar het toestel op een droge, stofvrije plaats en uit het zonlicht.
- Controleer of de ventilatieroosters van het toestel niet verstopt zijn door stof, vuil of voorwerpen.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen met metalen voorwerpen, zoals spijkers en/of schroeven.
- Zuig nooit hete of scherpe voorwerpen (sigarettenpeuken, assen, spijkers, ...) op.

- Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" om te weten hoe u het toestel dient te reinigen.
- Ga naar de volgende paragraaf van deze handleiding om meer te lezen over de werking van het toestel.
- Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om te vermijden dat iemand met zijn voeten in het snoer of de verlengkabel blijft steken.
- Dompel het toestel nooit onder in water.
- Wij raden u voor uw eigen veiligheid aan om uw toestel nooit op een vochtige plaats of buiten achter te laten.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Wij raden u aan om het elektriciteits snoer regelmatig te controleren om eventuele tekenen van beschadiging te ontdekken. Gebruik het toestel dan ook niet indien het snoer beschadigd is.
- Steek de stekker van het toestel niet in het stopcontact en druk niet op de knoppen van het bedieningspaneel wanneer uw handen nat zijn.

**OPGELET**

**Elektrocutiegevaar!**  
Dit toestel moet op een geaard stopcontact worden aangesloten. Indien u een verlengkabel moet gebruiken, gebruik dan een model met aarding.

- Controleer of de spanning die op het typeplaatje staat overeenkomt met die van uw elektriciteitsnet. Indien dit niet het geval is, gebruik uw toestel dan niet en raadpleeg een bevoegd persoon.

• Gebruik het toestel niet blootsvoets of wanneer uw voeten nat zijn.

• Voor elke reinigings- of onderhoudshandeling trekt u de stekker uit het stopcontact om de elektrische voeding te onderbreken.

### Veiligheidsnormen

Dit toestel is in overeenstemming met de geldende richtlijnen en normen.

### Beschrijving van het toestel

|                                                  |                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Aan/uit-knop                                   | 9 Gemotoriseerde borstel         |
| 2 Steel                                          | 10 Filter van het stofreservoir  |
| 3 Knop om de steel te plooien                    | 11 Filteromhulsel                |
| 4 Ontgrendelknop van de kruimeldief              | 12 Stofreservoir                 |
| 5 Steel van de kruimeldief                       | 13 Oplaadsokkel                  |
| 6 Aan/uit-knop van de kruimeldief met laadlampje | 14 Meubelborstel                 |
| 7 Ontgrendelknop van het stofreservoir           | 15 Opzetstuk met platte zuigmond |
| 8 Stofzuiger                                     | 16 Batterijlader                 |

### Monteren van de gemotoriseerde borstel op het toestel

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 17 Holle gedeelte | 19 Uitstekende gedeelte |
| 18 Pen            | 20 Turboborstel         |

### Technische eigenschappen

|                   |                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Merk:             | Exceline                                                                                              |
| Model:            | STICK 3 IN 1                                                                                          |
| Voedingsspanning: | 100-240 V ~ 50 Hz/60 Hz                                                                               |
| Geluidsniveau:    | <76 dB (A)                                                                                            |
| Spanning:         | 18,5 V  2150 mAh |

## Vóór het eerste gebruik

Verwijder alle etiketten, beschermfolie, alle steunstukken en de zelfklever van uw toestel.

### Monteren van de sokkel **A**

- Klik de kleine houder van de horizontale sokkel achteraan de basis van de sokkel.

- Klik de verticale sokkel verticaal op de kleine houder zoals weergegeven op de tekening hiernaast.

Zorg ervoor dat de twee elementen goed vastzitten op de betreffende sokkelonderdelen.

- Bevestig de oplaadsokkel tegen de muur met behulp van twee (niet meegeleverde) schroeven. De afstand tussen elke schroef moet 2,5 cm bedragen. Wanneer u de twee schroeven in de muur hebt bevestigd, kunt u de oplaadsokkel bevestigen door de twee gaten aan de achterkant van de verticale sokkel in de twee schroeven aan te brengen.

### Monteren van de gemotoriseerde borstel op het toestel

- Leg de turboborstel op de grond.

- Houd de turboborstel tegen de grond vast met één hand.

- Neem de stofzuiger met uw andere hand vast.

- Breng het holle gedeelte van de stofzuiger aan in het uitstekende gedeelte van de turboborstel.

- De twee pennen moeten in de twee inkepingen van het voorste deel van het holle gedeelte worden gebracht.

- Druk de stofzuiger naar beneden en let hierbij op dat de twee elementen goed zijn vastgeklikt.

### Monteren van de kruimeldief en accessoires in het toestel **B**

- Neem het opzetstuk met platte zuigmond vast en breng het in het uiteinde van de kruimeldief aan zoals aangegeven in stap 1 van de tekening hiernaast.

- Controleer dat de twee onderdelen goed zijn vastgeklikt.

- Herhaal deze handeling om de kruimeldief met de meubelborstel te gebruiken.

### Monteren en verwijderen van de kruimeldief in/uit de stofzuiger **C**

- Plaats de kruimeldief langs onder in het toestel en let erop dat de buis van de kruimeldief eerst in de daartoe voorziene plaats op de stofzuiger wordt ingebracht, zoals weergegeven in stap 1 van de tekening hiernaast.

- Duw het bovenste gedeelte van de kruimeldief naar de uitsparing van de stofzuiger tot u een klik hoort. Dit betekent dat de twee elementen goed zijn vastgezet.

- Om de kruimeldief uit de stofzuiger te halen, drukt u op de ontgrendelknop van de kruimeldief. Het bovenste gedeelte van de kruimeldief zal er automatisch uit komen. Neem de steel vast en en haal de kruimeldief eruit, zoals weergegeven in stap 3 van de tekening hiernaast.

## Opladen van het toestel vóór het eerste gebruik **D**

Nadat u uw toestel hebt gemonteerd, moet u de nieuwe batterij helemaal opladen voordat u het toestel voor het eerst gebruikt.

- Breng de stekker van de lader in de sokkel van het toestel aan zoals weergegeven in stap 1 van de tekening hiernaast.

- Sluit de lader op een geaard stopcontact aan zoals weergegeven in stap 2 van de tekening hiernaast. Het laadlampje rond de aan/uit-knop van de kruimeldief zal rood branden om aan te geven dat het toestel wordt opgeladen.

- De aanbevolen oplaadduur bij de eerste oplading bedraagt 8 uur voor een nieuwe batterij. Daarna bedraagt de oplaadduur gemiddeld 4 uur.

- Wanneer het batterijniveau nog slechts 5% bedraagt, zal het laadlampje rood knipperen. Dit betekent dat u het toestel moet laden.

- Wanneer het toestel volledig is opgeladen, verwijdert u de lader uit het stopcontact.

## Gebruik van uw toestel **E**

Haal het toestel van de laadsokkel door het zachtjes op te tillen.

- Gebruik van de stofzuiger in borstelmodus: — Laat de stofzuiger in de steelstofzuiger zitten.

- Druk op de aan/uit-knop op de steel van de steelstofzuiger zoals aangegeven op tekening 2 hiernaast.

- Selecteren van de ecomodus: druk één keer op de aan/uit-knop op de steel van de steelstofzuiger zoals aangegeven op tekening 2 hiernaast.

- Selecteren van de turbomodus: druk twee keer op de aan/uit-knop op de steel van de steelstofzuiger zoals aangegeven op tekening 2 hiernaast.

- Gebruik van de stofzuiger als kruimeldief: — Verwijder de kruimeldief.

- Breng de accessoires aan: het opzetstuk met platte zuigmond of de meubelborstel, naargelang het gebruik.

- Druk op de aan/uit-knop op de steel van de kruimeldief zoals aangegeven op tekening 3 hiernaast.

- Selecteren van de ecomodus: druk één keer op de aan/uit-knop op de steel van de steelstofzuiger zoals aangegeven op tekening 3 hiernaast.

- Selecteren van de turbomodus: druk twee keer op de aan/uit-knop op de steel van de steelstofzuiger zoals aangegeven op tekening 3 hiernaast.

**Reiniging en onderhoud ⓘ**

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Reinig de buitenkant met een zachte doek. U kunt het toestel ook met een spons reinigen die in een pH-neutraal product is gedrenkt. Vergeet niet om het daarna met een droge en propere doek af te drogen.
- Houd het toestel nooit onder stromend water.
- Om het stofreservoir van uw toestel te ledigen, moet u:
  - De kruimeldief verwijderen.
  - Op de ontgrendelknop van het stofreservoir drukken zoals aangegeven op tekening 1.
  - De twee delen van de kruimeldief demonteren zoals weergegeven op tekening 2.
  - De filter en daarna het filteromhulsel uit het reservoir verwijderen zoals weergegeven op tekening 3.
  - Het stofreservoir ledigen.
  - Deze stappen in omgekeerde volgorde uitvoeren om de verschillende onderdelen van de kruimeldief te monteren.

**OPGELET**

**Gebruik geen toxische of agressieve producten zoals spiritus, industriële bijtmiddelen of solventen om uw toestel te reinigen, want deze zouden het kunnen beschadigen.**

**Afdanken van uw oude toestel****SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL**

Dit toestel is voorzien van het AEEA-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

**BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/CE**

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar een openbaar inzamelpunt voor selectieve afvalverwerking te brengen, zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

**Recycleren van de batterij**

Het toestel wordt geleverd met een herlaadbare, niet-herstelbare lithiumbatterij van 18,5 V en 2150 mAh. Denk eraan dat u de batterij uit het toestel haalt wanneer u het afdankt. De batterij mag niet in de vuilnisbak worden gegooid, maar moet naar een inzamelpunt worden gebracht om te worden gerecycleerd.

# ¡Gracias!

Gracias por elegir este producto EXCELINE. Los productos de la marca EXCELINE, elegidos, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, son sinónimo de utilización fácil, rendimientos fiables y calidad impecable. Quedará muy satisfecho cada vez que utilice este aparato.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)

|          |                                     |    |                                       |
|----------|-------------------------------------|----|---------------------------------------|
| <b>A</b> | <b>Antes de utilizar el aparato</b> | 28 | Instrucciones de seguridad            |
| <b>B</b> | <b>Descripción del aparato</b>      | 33 | Descripción del aparato               |
|          |                                     | 33 | Características técnicas              |
| <b>C</b> | <b>Utilización del aparato</b>      | 34 | Antes de su primera utilización       |
|          |                                     | 35 | Utilización de su aparato             |
| <b>D</b> | <b>Información práctica</b>         | 36 | Limpieza y mantenimiento              |
|          |                                     | 37 | Cómo deshacerse de su antiguo aparato |



## Instrucciones de seguridad

**LEA ATENTAMENTE ESTE MODO DE EMPLEO Y CONSÉRVELO PARA PODER CONSULTARLO MÁS ADELANTE. SI CEDE ESTE APARATO A UNA TERCERA PERSONA, NO OLVIDE ENTREGARLE ESTE MANUAL JUNTO CON EL APARATO.**

- Este electrodoméstico está destinado para usos domésticos y similares como:

- las pequeñas cocinas reservadas al personal de
- las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
- las granjas;
- la utilización por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
- los entornos como alojamientos rurales.

- Cualquier utilización distinta a la prevista para este aparato, por ejemplo, un uso comercial, está prohibida. Un uso que incumpla este modo de empleo eximirá a la marca de cualquier responsabilidad y provocará la anulación de la garantía.

- Después de haber desembalado su aparato, asegúrese primero de que no esté dañado. Si tiene alguna duda, no utilice su aparato y consulte a una persona competente.

- Retire bien todos los elementos del embalaje y no deje los elementos como las bolsas de plástico, el poliestireno o los elásticos al alcance de los niños. Estos elementos podrían resultar peligrosos para los más pequeños.

- El aparato se debe utilizar únicamente con la alimentación suministrada con el mismo.

- El aparato debe alimentarse únicamente con una baja tensión de seguridad correspondiente al mercado del aparato.

- El enchufe de la toma de corriente del cable de alimentación se debe retirar de la base antes de limpiar el aparato o realizar las operaciones de mantenimiento.

- No utilice nunca accesorios o piezas de otro fabricante. El uso de este tipo de accesorios o piezas puede anular la garantía.

- El aparato no debe utilizarse si se ha caído, si tiene daños aparentes, si tiene fugas o presenta anomalías en el funcionamiento.

- Desenchufe siempre el producto si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con sus capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre y cuando estén supervisados y hayan sido instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizada por niños sin vigilancia.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, su servicio postventa o una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.

- Mantenga el aparato y su cable lejos del alcance de los niños menores de 8 cuando esté enchufado.
- El aparato no se debe dejar sin vigilancia cuando esté conectado a la alimentación.
- Los niños no deben jugar con este aparato.
- No utilice el aparato si su filtro o filtros no están instalados correctamente.
- No utilice el aparato si sus accesorios no están correctamente acoplados.
- No utilice el aparato si los accesorios que tiene unidos presentan fallos. Sustituirlos inmediatamente.
- No utilice el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/parada no funciona.
- Utilice las asas para sujetar o transportar el aparato.
- No fuerce la capacidad de trabajo del aparato.
- Guarde y ordene el aparato en un lugar seco, sin polvo y lejos de los rayos solares.
- Compruebe que las rejillas de ventilación del aparato no estén obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.
- No trabaje en zonas que contengan objetos metálicos como clavos y/o tornillos.
- No aspire nunca objetos incandescentes o cortantes (colillas, cenizas, clavos...).
- Para tener más información sobre cómo limpiar el aparato, consulte el capítulo "limpieza y mantenimiento".

- Para tener más información sobre el funcionamiento del aparato, consulte el párrafo a continuación del manual.
  - No sumerja nunca el aparato en agua.
  - Por su seguridad, le recomendamos que no deje nunca su aparato en un lugar expuesto a las intemperies y a la humedad.
  - No deje su aparato enchufado cuando no lo esté utilizando.
  - Se recomienda examinar regularmente el cable de alimentación para detectar cualquier signo de deterioro eventual. No debe utilizar el aparato si el cable está dañado.
  - No enchufe el producto ni pulse los botones del panel de mando si tiene las manos mojadas.
  - No utilice el aparato con los pies descalzos o mojados.
- 

**ADVERTENCIA**  
**¡ Peligro de electrocución! Este aparato se debe conectar a una toma conectada a tierra. Si debe utilizar una alargadera, utilice obligatoriamente un modelo equipado con una toma de puesta a tierra.**
- Compruebe que la tensión marcada en la placa de características corresponde a la de su instalación. Si no es el caso, no utilice su aparato y consulte a una persona competente.
  - Tome todas las precauciones necesarias para evitar que una persona se quede enganchada en el cable o su alargadera.

- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufe el aparato o corte la alimentación eléctrica.

### Normas de seguridad

Este aparato cumple con las directivas y normas vigentes.

### Descripción del aparato

|          |                                                                  |           |                                 |
|----------|------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------|
| <b>1</b> | Botón de Marcha/Parada                                           | <b>9</b>  | Cepillo motorizado              |
| <b>2</b> | Mango                                                            | <b>10</b> | Filtro del depósito de polvo    |
| <b>3</b> | Botón para plegar el mango                                       | <b>11</b> | Cuerpo de protección del filtro |
| <b>4</b> | Botón para retirar el aspirador de mano                          | <b>12</b> | Depósito de polvo               |
| <b>5</b> | Mango del aspirador de mano                                      | <b>13</b> | Base de recarga                 |
| <b>6</b> | Botón Marcha/Parada del aspirador de mano con indicador de carga | <b>14</b> | Cepillo para el canapé          |
| <b>7</b> | Botón para retirar el depósito de polvo                          | <b>15</b> | Boquilla de succión plana       |
| <b>8</b> | Cuerpo del aspirador                                             | <b>16</b> | Cargador de batería             |

### Montaje del cepillo motorizado en el cuerpo del aparato

|           |               |           |               |
|-----------|---------------|-----------|---------------|
| <b>17</b> | Parte cóncava | <b>19</b> | Parte convexa |
| <b>18</b> | Pasador       | <b>20</b> | Cepillo turbo |

### Especificaciones técnicas

|                          |                                                                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marca:                   | Exceline                                                                                              |
| Modelo:                  | STICK 3 EN 1                                                                                          |
| Tensión de alimentación: | 100-240 V ~ 50 Hz/60 Hz                                                                               |
| Nivel acústico:          | <76 Db(A)                                                                                             |
| Tensión:                 | 18,5 V  2150 mAh |

## Antes de utilizar el aparato

Retire todas las etiquetas, los plásticos de protección, los elementos utilizados para calzarlo y la pegatina de su aparato.

### Montaje de la base **A**

- Encaje el pequeño soporte del soporte base horizontal en la parte trasera del soporte base.

- Encaje el soporte base vertical en la vertical sobre el pequeño soporte, como se muestra en el esquema a continuación. Asegúrese de que ambos elementos estén bien encajados y bloqueados en cada parte de la base correspondiente.

- Deberá fijar la base de carga a la pared con dos tornillos (no incluidos). La distancia entre cada tornillo deberá ser de 2,5 cm. Una vez que haya fijado los dos tornillos a la pared, puede fijar la base de carga introduciendo los dos orificios situados en la parte trasera del soporte base vertical en los dos tornillos.

### Montaje del cepillo motorizado en el cuerpo del aparato

- Coloque el cepillo turbo en el suelo.

- Mantenga el cepillo turbo con una mano contra el suelo.

- Sujete el cuerpo del aparato con la otra mano.

- Introduzca la parte cóncava del cuerpo del aparato en la parte convexa del cepillo turbo.

- Los dos pasadores se deben introducir en las dos muescas de la parte delantera de la parte cóncava.

- Empuje hacia abajo el cuerpo del aparato y compruebe que los dos elementos estén bien encajados y bloqueados

### Colocación del aspirador de mano y los accesorios en el cuerpo del aparato **B**

- Sujete la boquilla de succión plana e introdúzcala en la boquilla del aspirador de mano como se muestra en la etapa 1 del esquema contiguo.

- Compruebe que los dos elementos estén bien encajados y bloqueados.

- Realice la misma manipulación para utilizar el aspirador de mano con el cepillo para muebles.

### Colocación y retirada del aspirador de mano del aparato **C**

- Inserte el aspirador de mano por la parte inferior procurando que la boquilla del aspirador de mano entre primero en la ubicación del cuerpo del aparato como se muestra en la etapa 1 del esquema contiguo.

- Empuje la parte superior del aspirador de mano hacia el hueco del cuerpo del aparato hasta que oiga un clic que le indica que ambos elementos están bien encajados y bloqueados.

- Para retirar el aspirador de mano del aparato, pulse el botón específico para ello. La parte superior del aspirador va a salir automáticamente de su ubicación, sujete el mango del aspirador y retire el aparato como se muestra en la etapa 3 del esquema contiguo.

## Cargue la batería del aparato antes de utilizarlo por primera vez **D**

Después de haber encajado el aparato, cargue la batería nueva del aparato al máximo antes de utilizarlo por primera vez.

- Introduzca el enchufe del cargador en la base del aparato como se muestra en la etapa 1 del esquema contiguo.

- Enchufe el cargador a una toma de tierra como se muestra en la etapa 2 del esquema continuo. El indicador luminoso de carga que se sitúa alrededor del botón de Marcha/Parada del aspirador de mano se iluminará en color rojo para indicarle que el aparato está en carga.

## Utilización de su aparato **E**

Extraiga su aparato de su base de carga levantándolo con cuidado.

- Uso del aspirador en modo escoba:

- Deje el aspirador en el cuerpo del aparato escoba.

- Pulse el botón Marcha/Parada situado en el mango del aspirador escoba como se muestra en el esquema 2 contiguo.

- Selección del modo Eco: pulse una vez el botón Marcha/Parada situado en el mango del aspirador escoba como se muestra en el esquema 2 contiguo.

- Selección del modo Turbo: pulse dos veces el botón de Marcha/Parada situado en el mango del aspirador escoba como se muestra en el esquema 2 contiguo.

- El tiempo de carga recomendado para la primera carga es de 8 horas para una batería nueva. Para un uso continuado, el tiempo de carga es de 4 horas de media.

- Cuando la batería llegue al 5 % de su tiempo de uso restante, el indicador luminoso parpadeará en rojo para indicarle que ponga el aparato a cargar.

- Una vez que se haya completado la carga, desenchufe el cargador de la red eléctrica.

- Uso del aspirador en modo aspirador de mano:

- Retire el aspirador de mano de su ubicación.

- Introduzca los accesorios: boquilla de succión o cepillo para muebles según el uso.

- Pulse el botón de Marcha/Parada situado en el mango del aspirador de mano como se muestra en el esquema 3 contiguo.

- Selección del modo Eco: pulse una vez el botón Marcha/Parada situado en el mango del aspirador escoba como se muestra en el esquema 3 contiguo.

- Selección del modo Turbo: pulse dos veces el botón de Marcha/Parada situado en el mango del aspirador escoba como se muestra en el esquema 3 contiguo.

## Limpieza y mantenimiento ⓘ

- Desenchufe el aparato de su toma.
- Limpie la superficie exterior con un paño suave. También puede limpiarlo con una esponja mojada con un producto de pH neutro; luego, seque el aparato con un paño seco y limpio.
- No ponga nunca el aparato debajo del agua del grifo.
- Para vaciar el depósito de polvo de su aparato:
  - Retire el aspirador de mano de su ubicación.
  - Pulse el botón para retirar el depósito de polvo como se muestra en el esquema 1.
  - Desacople ambas partes del aspirador de mano como se muestra en el esquema 2.
  - Retire el filtro y, luego, el cuerpo de protección del filtro del depósito como se muestra en el esquema 3.
  - Vacíe el depósito de polvo.
  - Siga las etapas en sentido inverso para montar las diferentes piezas del aspirador de mano.



### ATENCIÓN

**No utilice productos tóxicos y agresivos como alcohol para quemar, decapantes industriales ni disolventes para limpiar su aparato, ya que estos podrían dañarlo.**

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe depositarse en la unidad de clasificación de residuos de su localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.

Es por ello que su aparato, tal y como señala el símbolo , que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe, bajo ningún concepto, tirarse a un contenedor público o privado de residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

### Reciclado de la batería



El aparato incluye una batería recargable de litio 18,5 V / 2150 mAh irreparable. Retire la batería del aparato cuando deseche su aparato. La batería no debe tirarse a la basura, debe depositarse en un centro de recogida autorizado para que pueda ser reciclada.